

СТАНОВИЩЕ

на представените трудове за участие в конкурс за академичната длъжност ДОЦЕНТ обявен от СУ „Св. Климент Охридски“ в ДВ., бр. 67 от 28.07.2020 г. в област на висше образование

1. Педагогически науки, професионално направление 1.2. Педагогика (предучилищна педагогика – психолого-педагогически основи на информационната култура) към Катедра „Предучилищна и медийна педагогика“ на Факултет по науки за образованието и изкуствата

Изготвил становището:

**доц. д-р Рени Георгиева Христова-Коцева,
ВТУ „Св. св. Кирил и Методий”**

Кандидати:

- 1. гл. ас. д-р Милка Николова Терзийска-Стефанова**
- 2. д-р Вероника Христова Рачева**

Основания за изготвяне на становището: Становището е написано на основание Заповед на Ректора на СУ „Св. Климент Охридски“ - РД 38-448/25.09.2020. Документи за участие в обявения конкурс за доцент са подали двама кандидати: гл. ас. д-р Милка Николова Терзийска-Стефанова и д-р Вероника Христова Рачева. Не са констатирани процедурни нарушения по обявения конкурс.

I. Данни за кандидатите

Гл. ас. д-р Милка Николова Терзийска – Стефанова е родена през 1958 г. Средно образование завършва в Строителен техникум „Никола Парапунов“, гр. Благоевград. През 1983 г. придобива магистърска степен по специалност Начална училищна педагогика от СУ „Св. Климент Охридски“ – Филиал гр. Благоевград. След успешно защитена докторска дисертация на тема “Книжовно-просветна дейност на Рилския манастир (От X век до Освобождението)” през 2007 г. придобива ОНС „доктор“.

Професионално-кариерното и академичното развитие на Милка Терзийска започва веднага след нейното дипломиране през 1983 г. в ЮЗУ „Неофит Рилски“, гр. Благоевград като хоноруван преподавател по История на педагогиката и българското образование, където от 1985 до 1997 г. е асистент и старши асистент на основен трудов договор. От 2000 г. е хоноруван преподавател към ФНПП, сега ФНОИ, а от 2017 г. е главен асистент по Психолого-педагогически основи на информационната култура, Сравнително предучилищно образование и ЗИД История на детството.

Гл. ас. д-р Милка Терзийска е разпознаваема в европейското академично и научно пространство като гост-преподавател в бакалавърски и докторантски програми в Университета в Бергамо, Университета Париж 8, Университета в Падуа, гост-изследовател в Университета в Мачерата и член на редакционни колегии на чуждестранни списания – електронното списание *Gli Argonauti. Rivista di studi storico-educativi e pedagogici*, издавано от Университета в Месина (Италия); списание “Formazione, lavoro, persona” (Образование, работа, личност) на Университета в Бергамо; списание *History of education and Childrens' Literature*. Проявените от кандидатката активности са удостоверени чрез сертификати - прецизно подредените в представените документи и са доказателство за нейната преподавателска, научноизследователска и експертна компетентност.

Професионалният опит на д-р Милка Терзийска се допълва чрез работата ѝ като експерт, специалист и инспектор към Центъра по икономика и мениджмънт на образованието, Център за професионално развитие и ориентиране и ФНОИ.

Гл. ас. д-р Милка Терзийска има две специализации в чужбина. През 2007 г. в Папски салезиански университет, Факултет по науките за възпитанието (Università Pontificia Salesiana) и Национален център за салезианска дейност (Centro Nazionale Opere Salesiane) в Рим (Италия) с цел проучване на организацията, управлението и учебно-възпитателната дейност на католическите училища и през 1989 г. в Института по славяноведение и балканистика в Москва (Русия), както и една специализация през 1990 г. по френски език в Института за чуждестранни студенти в София.

Кандидатът д-р Милка Терзийска е осъществила две мобилности по програма Еразъм - Университет Париж 10 Нантер (2009) и Университет в Падуа (2008).

Гл. ас. д-р Милка Терзийска декларира езикова компетентност чрез владеене на руски, френски, италиански и английски език.

Д-р Вероника Христова Рачева е родена през 1982 г. Средно образование завършва в Първа езикова гимназия с профил английски език в гр. Варна. Притежава ОКС „Бакалавър“ в две специалности – „Начална училищна педагогика“ към ФНПП на СУ, в която се дипломира през 2004 г., а другата специалност – „Културология“ към Философски факултет на СУ завършва семестриално. Продължава образователната си квалификация в магистърски програми на СУ и е успешно дипломиран магистър-педагог по специалност „Ранно чуждоезиково обучение в предучилищни заведения“ към ФНПП и магистър по изкуствознание към Факултета по изящни изкуства на НХА. Придобива ОНС „Доктор“ през 2015 г. с

успешно защитена дисертация на тема „Възпитаване на социално-ориентирано поведение в мултикултурна среда” в професионално направление 1.2. Педагогика (Теория на възпитанието и дидактика - предучилищна педагогика).

Професионално-кариерното развитие на д-р Вероника Рачева започва с работа във фирми и фондации, в които прилага компетенциите си по чужд език, разработване и управление на проекти, обучение на служители.

Началото на академичното развитие на кандидат Вероника Рачева е като асистент през уч.2012/2013 по Предучилищна педагогика във ФНПП. През 2015 г. продължава академичната си кариера като гост-преподавател във Факултет по науки за образованието и изкуствата, СУ „Св. Климент Охридски“, където провежда 4 часа лекции по дисциплината „Дидактика на информационните технологии в началното училище“. От 2015 г. до момента е преподавател в Департамент за информация и усъвършенстване на учители, СУ „Св. Климент Охридски“, където ръководи интерактивен семинар „Синхронното дистанционно преподаване в средното училище – инструменти, методика, практика“ и хоноруван преподавател в магистърска програма „Информационни и комуникационни технологии в образованието“ на Факултета по педагогика, СУ „Св. Климент Охридски“ с избираем курс „Преподаване и учене във виртуална класна стая“.

Кандидатът д-р Вероника Рачева има две специализации в чужбина. По време обучението в докторантура осъществява едносеместриална специализация „Методи на педагогическите изследвания” в Докторантското училище към Института по образование в Лондон, както и специализация по „Програма за виртуални учители“ в Университета на Калифорния. През 2012-2013 г. е осъществила специализации в България като бенефициент по проект „Развитие и усъвършенстване на междуфакултетска Докторантска програма в областта на педагогическите изследвания и електронното обучение в СУ” чрез няколко курса на обучение, а през 2010 г. е участвала в курс по Академично писане за докторанти (стандарти, организация, жанрова, редакции), обучение, организирано от Докторантското училище по социални и хуманитарни науки към Философски факултет, СУ „Св. Климент Охридски“.

Д-р Вероника Рачева декларира езикова компетентност чрез владеене на английски, немски и испански език.

II. Характеристика на научната и научно-приложната продукция на кандидатите

Кандидатите в конкурса представят справки за изпълнение на минималния брой точки, които се изискват по групи показатели за научна област 1. Педагогически науки, 1.2. Педагогика, в съответствие с ППЗРАСРБ, от които се вижда, че и двамата кандидати покриват минималните изисквания за заемане на академичната длъжност „доцент”.

Представената от гл. ас. д-р Милка Терзийска научна продукция се оценява с 962,5 т., което е над два пъти повече от необходимите 400 точки.

Научната продукция на д-р Вероника Рачева е 450 точки.

Гл. ас. д-р Милка Терзийска участва в конкурса с **55 публикации, от които 5 монографии, 10 студии, 6 статии и 9 доклади**, публикувани в специализирани научни издания и колективни томове, съавторство в 1 университетски учебник и 2 учебни помагала, както и публикации в периодични специализирани вестници и списания (традиционни и електронни у нас и в чужбина).

Хабилитационният труд е в 2 части с общ обем 580 с. (показател В) **„Информационните революции и образованието” Първа част. От Древността до XVIII в.** (318 с.) и **Втора част. XIX- XXI в.** (262 с.) на УИ „Св. Климент Охридски”. От двете монографии, които не са представени като основен хабилитационен труд, приемам **Детството – познато и непознато** (От инфантицида до дигиталното детство). С.: „Веда Словена – ЖГ“, 2018. 370 с. ISBN: 978-954-8846-43-1. (показател Г4), която в тематично и съдържателно отношение отговаря на изискаванията на конкурса. Другата монография **„Димитър Кацаров и движението за ново възпитание”** С.: УИ „Св. Климент Охридски”, 2013, 278 с. ISBN 978-954-07-3523-8; COBISS.BG-ID-1256254436 допълва изследователските ракурси на кандидатката и представя приносите ѝ за обогатяване на история на предучилищното образование в България чрез задълбочено проучване на живота и проноса на големия български учен-педагог проф. Димитър Кацаров за разпространението на идеите за ново възпитание в България през първата половина на XX в. и пренасяне на тези идеи в ръководения от него частен **курс за подготовка на детски учителки** (в тази част отговарящ на темата на конкурса). Монография на базата на защитен дисертационен труд за ОНС „доктор“ Книжовно-просветна дейност на Рилския манастир (От X век до Освобождението). С.: УИ „Св. Климент Охридски”, 2009, 216 с. ISBN 978-954-07-2885-8; COBISS.BG-ID – 1230537956 (показател Г 5).

Приемам представените **студии, статии и доклади**, като не признавам една публикация на д-р Милка Терзийска на базите данни Web of Science/Scopus – Публикацията 6.1. в сп. Педагогика, която е

публикувана преди списанието да бъде индексирано. За 5 от публикациите, които са в съавторство не са представени разделителни декларации.

Цитиранията, които д-р Милка Терзийска посочва са общо 21, като преобладават тези от български автори. Три са в публикации с импакт фактор.

Общият обем от представената за рецензиране научна продукция от кандидат гл. ас. д-р Милка Терзийска е **1920 страници**.

Д-р Вероника Рачева участва в обявения конкурс за „доцент” с **14 научни публикации**, от които **един хабилитационен труд**, една публикувана книга на базата на защитен дисертационен труд и **12 статии**, от които **3 публикувани в международни реферирани списания, индексирани в световно известни бази данни, а девет са публикувани в неферирани издания с научно рецензиране**.

Хабилитационният труд на д-р Вероника Рачева е книгата „Ранно чуждоезиково обучение в синхронна виртуална учебна среда“ , Варна, 2020, ISBN: 978-619-91630-2-3, 194 с.

Кандидатът д-р Вероника Рачева има публикувана книга на базата на защитен дисертационен труд „Възпитаване на социално-ориентирано поведение в детска мултикултурна среда. Педагогически модел за подготвителна група/клас“, Варна, 2020, ISBN: 978-619-91630-0-9.

В обявения конкурс д-р Вероника Рачева представя 3 статии публикувани в международни реферирани списания, индексирани в световно известни бази данни и 9, които са публикувани в неферирани издания с научно рецензиране. За три публикации, които са в съавторство не е представена разделителна декларация. Не мога да окача публикациите Г8 и Г9 като статии и доклади (в обем от 2 с.), което ми дава основание да не приема дадените им 10 точки.

Д-р Вероника Рачева представя 6 цитирания, от които две в индексирани списания.

Общият обем от представената за рецензиране научна продукция от кандидат д-р Вероника Рачева и приети публикации е **340 страници**.

III. Основни приноси в научната и научно-приложната дейност на кандидатите

Въз основа на запознаването ми с публикациите на двамата кандидати, участващи в обявения конкурс считам, че те съдържат следните научни и научно-приложни приноси

Научни и приложни приноси на кандидата **гл. ас. д-р Милка Терзийска**

1. Извършено е крупно изследване за значимостта на информацията във всеки исторически етап от развитието на човечеството и въз основа на конструктивен анализ е изяснена същността на информационната култура като съществена страна на културата и е открояна ролята на образованието като част от тази култура.

2. Приложен е интердисциплинарен научноизследователски подход при изясняване и дефиниране на феномена „информационна култура“ чрез прецизиране на неговото терминологично обозначаване и разграничаването му от други сродни понятия.

3. Монографичният труд „Информационните революции и образованието“ е оригинално дело на гл. ас. д-р Милка Терзийска и допринася за обогатяване на историкопедагогическата теория.

4. Разработената концепцията за културно-историческия характер на детството обогатява теоретичното познание за детето и детството в съвременното информационно общество.

5. Представени са общотеоретичните основи за формиране на информационна култура на децата в предучилищна възраст – същностна характеристика, средства и фактори, оказващи влияние върху процеса на нейното формиране.

Научни и приложни приноси на кандидата **д-р Вероника Рачева:**

1. Теоретично са обосновани и конкретизирани спецификите на ранното чуждоезиково обучение в предучилищна и начална училищна възраст, дефинирани са характеристиките на синхронните виртуални учебни среди, открояни са особеностите на педагогическото взаимодействие при синхронно виртуално обучение и са потърсени възможностите им за формиране на информационна култура.

2. Методическите насоки и примери обогатяват практиката за реализиране на ранно чуждоезиково обучение в предучилищна и начална училищна в синхронна виртуална учебна среда.

3. Систематизирано е мнението на учители по чужд език в предучилищна и начална училищна възраст за синхронните виртуални учебни среди в ранното чуждоезиково обучение в пандемична обстановка.

4. Разработен и пилотно е апробиран модел на проектно-базирано обучение с помощта на дистанционни гост-лектори, които се включват в традиционната учебна среда в детската градина чрез синхронната виртуална учебна среда.

IV. Учебно-преподавателска дейност

Представените автобиографични данни показват, че двете кандидатки провеждат учебно-преподавателска дейност като университетски преподаватели.

Преподавателската дейност на гл. ас. д-р Милка Терзийска включва провеждане на **лекции, семинарни упражнения и педагогическа практика** със студенти в ОКС „бакалавър” и „магистър” в специалности на ЮЗУ и СУ във ФНПП и ФНОИ. Като по-важни от тях са по учебните дисциплини: История на педагогиката и българското образование, Психолого-педагогически основи на информационната култура, Сравнително образование, Психолого-педагогически основи на информационната култура, Сравнително предучилищно образование, История на детството, Социализация на личността в информационното общество, Държавна педагогическа практика, Хоспитиране, Стажантска педагогическа практика.

Преподавателската дейност на д-р Вероника Рачева включва изнасяне на **лекции и семинарни упражнения** на студенти в ОКС „бакалавър” и „магистър” в СУ във Факултета по науки за образованието и изкуствата и Факултета по педагогика. Като по-важни от тях са учебните дисциплини: Преподаване и учене във виртуална класна стая, Дидактика на информационните технологии в началното училище, Предучилищна педагогика. Д-р Рачева е ръководител на интерактивен семинар „Синхронното дистанционно преподаване в средното училище – инструменти, методика, практика“ към Департамент за информация и усъвършенстване на учители, СУ „Св. Климент Охридски“.

V. Оценка на участието на кандидатите в научно-приложни разработки и проекти

Д-р Вероника Рачева притежава сериозен опит в проектна дейност. Тя е участвала в 8 проекта, като е заемала следните позиции: ръководител – 4; регионален координатор – 1; обучител – 1; член на научния колектив – 2.

Гл. ас. д-р Милка Терзийска не е представила информация за участия в проектни дейности.

Заклучение

Становището е изготвено на основание на ЗРАСРБ, Правилника на за неговото приложение, Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и заемане на академични длъжности в СУ „Св. Климент Охридски”.

След като се запознах с документите на двамата кандидати и направената оценка на тяхната публикационна и преподавателска дейност становището ми е следното:

Научната продукция на гл. ас. д-р Милка Терзийска значително надвишава в количествено отношение тази на д-р Вероника Рачева. Представените от гл. ас. д-р Милка Терзийска публикации в съдържателно отношение отговарят на тематиката на обявения конкурс за „доцент”. Също така преподавателският стаж на гл. ас. д-р Милка Терзийска като хоноруван преподавател, асистент и главен асистент значително надвишава този на д-р Вероника Рачева. Впечатляваща е разликата в общия обем на научната продукция на двамата кандидати.

Горе изложеното ми дава основание с **пълна убеденост** да предложа на уважаемите членове на научното жури да присъди на **гл. ас. д-р Милка Николова Терзийска-Стефанова** академичната длъжност „доцент“ по обявения конкурс в област на висше образование 1. Педагогически науки, професионално направление 1.2. Педагогика (предучилищна педагогика – психолого-педагогически основи на информационната култура) към Катедра „Предучилищна и медийна педагогика“ на Факултет по науки за образованието и изкуствата

Въпреки стойностната научна продукция на д-р Вероника Христова Рачева и факта, че тя има изискуемите точки от минималните изисквания за заемане на академичната длъжност „доцент”, сравнението по редица показатели с конкурентния кандидат в обявения конкурс в случая не е в нейна полза.

26.10.2020 г.

гр. В. Търново

Изготвил становището:

/доц. д-р Рени Христова-Коцева/

OPINION

on the submitted works for participation in a competition for the academic position of ASSOCIATE PROFESSOR announced by Sofia University “St. Kliment Ohridski ” in SG, no. 67 of July 28th 2020 in the field of higher education 1. Pedagogical sciences, professional field 1.2. Pedagogy (Preschool Pedagogy - Psychological and pedagogical foundations of information culture) at the Department of Preschool and Media Education of the Faculty of Educational Studies and the Arts

Prepared by

**Assoc. Prof. Dr. Reni Georgieva Hristova-Kotseva,
University of Veliko Tarnovo “St. St. Cyril and Methodius ”**

Candidates:

- 1. Ch. Assistant Professor Dr. Milka Nikolova Terziyska-Stefanova**
- 2. Dr. Veronika Hristova Racheva**

Grounds for drafting the opinion: The opinion was written on the basis of the Order of the Rector of Sofia University “St. Kliment Ohridski ” № RD 38-448/25.09.2020. Documents for participation in the announced competition for associate professor have been submitted by two candidates: Ch. Assistant Professor Dr. Milka Nikolova Terziyska-Stefanova and Dr. Veronika Hristova Racheva. No procedural violations were found under the announced competition.

I. Data for the candidates

Ch. Assistant Professor Dr. Milka Nikolova Terziyska - Stefanova was born in 1958. She graduated from the High School for Construction Engineering and Architecture “Nikola Parapunov”, Blagoevgrad. In 1983 she obtained a master's degree in Primary School Education from Sofia University “St. Kliment Ohridski” - Blagoevgrad branch. After successfully defending her doctoral dissertation on “Literary and educational activities of the Rila Monastery (from the 10th century to the Liberation)” in 2007 she acquired an Educational and Scientific degree “Doctor”.

Milka Terziyska's professional, career and academic development began immediately after her graduation in 1983 at Southwest University “Neofit Rilski”, Blagoevgrad as a part-time lecturer in History of Pedagogy and Bulgarian Education, where from 1985 to 1997 she was an assistant and senior assistant on the main employment contract.

Since 2000 she has been a part-time lecturer at the Faculty of Preschool and Primary School Education, now the Faculty of Educational Studies and the Arts (FESA), and since 2017 she has been a Ch. Assistant Professor in Psychological and pedagogical foundations of information culture, Comparative preschool education and History of childhood (compulsory elective discipline).

Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska is recognizable in the European academic and scientific space as a guest lecturer in bachelor's and doctoral programs at the University of Bergamo, the University of Paris 8, the University of Padua, guest researcher at the University of Macerata and a member of the editorial boards of foreign journals - the electronic journal "Gli Argonauti. Rivista di studi storico-educativi e pedagogici", published by the University of Messina (Italy); the magazine "Formazione, lavoro, persona" (Education, work, personality) of the University of Bergamo; "History of Education and Children's Literature" magazine. The activities shown by the candidate are certified by certificates - precisely arranged in the submitted documents and are proof of her teaching, research and expert competence. The professional experience of Dr. Milka Terziyska is complemented by her work as an expert, specialist and inspector at the Center for Economics and Management of Education, Center for Professional Development and Orientation and Faculty of Educational Studies and the Arts.

Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska has two specializations abroad. In 2007 at the Salesian Pontifical University, the Faculty of Educational Sciences (Università Pontificia Salesiana) and the National Center for Salesian Activities (Centro Nazionale Opere Salesiane) in Rome (Italy) to study the organization, management and educational activities of Catholic schools; in 1989 at the Institute of Slavic and Balkan Studies in Moscow (Russia), as well as a specialization in French in 1990 at the Institute for Foreign Students in Sofia.

The candidate Dr. Milka Terziyska has completed two Erasmus mobilities – at the University of Paris 10 Nanterre (2009) and at the University of Padua (2008).

Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska declares language competence by proficiency in Russian, French, Italian and English.

Dr. Veronika Hristova Racheva was born in 1982. She graduated from the First Language High School with an English profile in Varna. She has a Bachelor's degree in two specialties – "Primary School Education" at the Faculty of Preschool and Primary School Education at Sofia University, where she graduated in 2004, and the other specialty – "Culturology" at the Faculty of Philosophy at Sofia University is completed semester. She continued her educational qualification in master's programs at Sofia University and has successfully graduated with a master's degree in "Early Foreign Language

Teaching in Preschools” at the Faculty of Preschool and Primary School Education and a master's degree in art studies at the Faculty of Fine Arts of the National Academy of Arts.

She acquired Educational and Scientific Degree “Doctor” in 2015 with a successfully defended dissertation on “Education of socially-oriented behavior in a multicultural environment” in the professional field 1.2. Pedagogy (Theory of education and didactics - preschool pedagogy).

The professional and career development of Dr. Veronika Racheva begins with work in companies and foundations, in which she applies her competencies in a foreign language, development and project management, training of employees.

The beginning of the academic development of candidate Veronika Racheva was as an assistant in 2012/2013 in Preschool Pedagogy at the Faculty of Preschool and Primary School Education. In 2015 she continued her academic career as a guest lecturer at the Faculty of Educational Studies and the Arts, Sofia University “St. Kliment Ohridski”, where she conducted 4 hours of lectures on the subject “Didactics of Information Technologies in Primary School”.

Since 2015 she has been a lecturer in the Department of Information and Teacher Training, Sofia University “St. Kliment Ohridski ”, where she leads an interactive seminar “Synchronous distance teaching in high school - tools, methodology, practice” and a part-time lecturer in the master's program “Information and communication technologies in education” at the Faculty of Pedagogy, Sofia University “St. Kliment Ohridski” with an elective course “Teaching and learning in a virtual classroom”.

The candidate Dr. Veronika Racheva has two specializations abroad. During her doctoral studies she completed a one-semester specialization in “Methods of Pedagogical Research” at the Doctoral School at the Institute of Education in London, as well as a specialization in “Virtual Teacher Program” at the University of California.

In 2012-2013 she completed specializations in Bulgaria as a beneficiary of the project “Development and improvement of inter-faculty doctoral program in the field of pedagogical research and e-learning at Sofia University” through several training courses, and in 2010 she participated in a course on Academic writing for doctoral students (standards, organization, genre, editions), training organized by the Doctoral School of Social Sciences and Humanities at the Faculty of Philosophy, Sofia University “St. Kliment Ohridski ”.

Dr. Veronika Racheva declares language competence by proficiency in English, German and Spanish.

II. Characteristics of the scientific and scientific-applied production of the candidates

The candidates in the competition submit reports for fulfillment of the minimum number of points, which are required by groups of indicators for scientific field 1. Pedagogical sciences, 1.2. Pedagogy, in accordance with the Law for Academic Staff Development of the Republic of Bulgaria (LASDRB), which shows that both candidates meet the minimum requirements for the academic position of “Associate Professor”.

Presented by Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska scientific production is estimated at 962.5 points, which is more than twice the required 400 points.

The scientific production of Dr. Veronika Racheva is 450 points.

Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska participated in the competition with **55 publications, of which 5 monographs, 10 studies, 6 articles and 9 reports** published in specialized scientific journals and collective volumes, co-authored in 1 university textbook and 2 textbooks, as well as publications in periodical specialized newspapers and magazines (traditional and electronic in Bulgaria and abroad).

The habilitation work is in 2 parts with a total volume of 580 pages (indicator C) **“Information revolutions and education” First part. From Antiquity to the 18th century** (318 p.) and **Part Two. XIX-XXI century** (262 p.), University Publishing House “St. Kliment Ohridski”. From the two monographs, which are not presented as the main habilitation work, I accept the **Childhood - known and unknown** (From infanticide to digital childhood). Sofia: “Veda Slovena – ZhG“, 2018. 370 p. ISBN: 978-954-8846-43-1. (indicator D4), which in thematic and substantive terms meets the requirements of the competition.

The other monograph **“Dimitar Katsarov and the movement for new education“** Sofia: University Publishing House “St. Kliment Ohridski”, 2013, 278 p. ISBN 978-954-07-3523-8; COBISS.BG-ID-1256254436 complements the research perspectives of the candidate and presents her contributions to enrich the history of preschool education in Bulgaria through an in-depth study of the life and contribution of the great Bulgarian scientist-pedagogue Prof. Dimitar Katsarov for the dissemination of ideas for new education in Bulgaria in the first half of the 20th century and the transfer of these ideas in his private course for the training of children's teachers (in this part corresponding to the theme of the competition).

The monograph based on a defense dissertation for Educational and Scientific degree “Doctor” is “Literary and educational activities of the Rila Monastery (From the 10th century to the Liberation). Sofia: University

Publishing House “St. Kliment Ohridski”, 2009, 216 p. ISBN 978-954-07-2885-8; COBISS.BG-ID - 1230537956 (indicator D 5).

I accept the presented studies, articles and reports, not acknowledging a publication of Dr. Milka Terziyska on the Web of Science / Scopus databases - Publication 6.1. in “Pedagogy” magazine, which was published before the journal was indexed. Separate declarations have not been submitted for 5 of the co-authored publications.

The citations mentioned by Dr. Milka Terziyska are 21 in total, with the predominance of those by Bulgarian authors. Three are in publications with an impact factor.

The total volume of the scientific production submitted for review by candidate Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska is 1920 pages.

Dr. Veronika Racheva participates in the announced competition for “Associate Professor“ with **14 scientific publications**, of which **one habilitation thesis, one published book based on a defended dissertation and 12 articles**, of which **3 published in international peer-reviewed journals, indexed in world famous databases, and nine have been published in non-peer-reviewed journals with scientific review**.

The habilitation work of Dr. Veronika Racheva is the book “Early foreign language learning in a synchronous virtual learning environment“, Varna, 2020, ISBN: 978-619-91630-2-3, 194 p.

The candidate Dr. Veronika Racheva has published a book based on a defended dissertation “Education of socially-oriented behavior in children's multicultural environment. Pedagogical model for preparatory group / class”, Varna, 2020, ISBN: 978-619-91630-0-9.

In the announced competition Dr. Veronika Racheva presented 3 articles published in international peer-reviewed journals, indexed in world-famous databases and 9, which are published in non-peer-reviewed journals with scientific review. No separation declaration has been submitted for three co-authored publications. I cannot classify D8 and D9 publications as articles and reports (in a volume of 2 pages), which gives me a reason not to accept the 10 points given to them.

Dr. Veronika Racheva presents 6 citations, two of which in indexed journals.

The total volume of the scientific production submitted for review by candidate Dr. Veronika Racheva and accepted publications is **340 pages**.

III. Main contributions in the scientific and scientific-applied activity of the candidates

Based on my acquaintance with the publications of the two candidates participating in the announced competition, I believe that they contain the following scientific and scientific-applied contributions

Scientific and applied contributions of the candidate Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska

1. A major study of the importance of information in each historical stage of human development has been conducted and based on constructive analysis clarified the nature of information culture as an essential aspect of culture and highlighted the role of education as part of this culture.
2. An interdisciplinary research approach has been applied in clarifying and defining the phenomenon of “information culture“ by refining its terminology and distinguishing it from other related concepts.
3. The monographic work “Information Revolutions and Education“ is an original work of Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska and contributes to the enrichment of the historical-pedagogical theory.
4. The developed concept of the cultural and historical character of childhood enriches the theoretical knowledge about the child and childhood in the modern information society.
5. The general theoretical bases for the formation of information culture of preschool children are presented - essential characteristics, means and factors influencing the process of its formation.

Scientific and applied contributions of the candidate Dr. Veronika Racheva:

1. The specifics of the early foreign language learning in preschool and primary school age are theoretically substantiated and concretized, the characteristics of the synchronous virtual learning environments are defined, the peculiarities of the pedagogical interaction in synchronous virtual learning are highlighted and their possibilities for information culture formation are sought.
2. The methodological guidelines and examples enrich the practice for realization of early foreign language teaching in preschool and primary school in synchronous virtual learning environment.
3. The opinion of foreign language teachers in preschool and primary school age about the synchronous virtual learning environments in the early foreign language learning in a pandemic environment is systematized.

4. A model of project-based learning has been developed and piloted with the help of distance guest lecturers, who are included in the traditional learning environment in the kindergarten through the synchronous virtual learning environment.

IV. Teaching activity

The presented autobiographical data show that the two candidates conduct teaching activities as university lecturers.

The teaching activity of Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska includes conducting **lectures, seminars and pedagogical practice** with students in Bachelor's and Master's degrees in Southwest University and Sofia University at the Faculty of Preschool and Primary School Education and at the Faculty of Educational Studies and the Arts. As more important of them are the following disciplines: History of pedagogy and Bulgarian education, Psychological and pedagogical foundations of information culture, Comparative education, Comparative preschool education, History of childhood, Socialization of the individual in the information society, State pedagogical practice, Teacher training, Internship pedagogical practice.

The teaching activity of Dr. Veronika Racheva includes giving lectures and seminars to students in the Bachelor's and Master's degrees at Sofia University at the Faculty of Educational Studies and the Arts and the Faculty of Pedagogy.

The most important of these are the following disciplines: Teaching and learning in a virtual classroom, Didactics of information technology in primary school, Preschool pedagogy. Dr. Racheva is the leader of an interactive seminar “Synchronous distance teaching in high school - tools, methodology, practice” at the Department of Information and Teacher Training, Sofia University “St. Kliment Ohridski”.

V. Evaluation of the participation of the candidates in scientific-applied developments and projects

Dr. Veronika Racheva has serious experience in project activities. She has participated in 8 projects, holding the following positions: manager - 4; regional coordinator - 1; trainer - 1; member of the research team - 2.

Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska did not provide information about participation in project activities.

Conclusion

The opinion was prepared on the basis of the Law for Academic Staff Development of the Republic of Bulgaria, the Regulations for its application, the Regulations for the terms and conditions for acquiring scientific degrees and holding academic positions at Sofia University “St. Kliment Ohridski”.

After getting acquainted with the documents of the two candidates and the evaluation of their publishing and teaching activities, my opinion is as follows:

The scientific production of Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska significantly exceeds in quantitative terms that of Dr. Veronika Racheva. Presented by Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska publications in terms of content correspond to the topic of the announced competition for “Associate Professor”. Also the teaching experience of Ch. Assistant Professor Dr. Milka Terziyska as a part-time lecturer, assistant and chief assistant professor significantly exceeds that of Dr. Veronika Racheva. The difference in the total volume of the scientific production of the two candidates is impressive.

The above gives me reason to believe with **full conviction** to the esteemed members of the scientific jury to award **Ch. Assistant Professor Dr. Milka Nikolova Terziyska-Stefanova** the academic position of “Associate Professor” in the announced competition in the field of higher education 1. Pedagogical sciences, professional field 1.2. Pedagogy (Preschool Pedagogy - Psychological and pedagogical foundations of information culture) at the Department of Preschool and Media Education of the Faculty of Educational Studies and the Arts.

Despite the valuable scientific output of Dr. Veronika Hristova Racheva and the fact that she has the required points of the minimum requirements for the academic position of "Associate Professor", the comparison of a number of indicators with the competing candidate in the competition is not in her favor.

26/10/2020 г.

Veliko Tarnovo

Prepared the opinion:

/ Assoc. Prof. Dr. Reni Hristova-Kotseva /